ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 29 octobre 1985, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à la communication d'office par les communes, à l'Office des étrangers de l'Administration de la Sûreté publique du Ministère de la Justice, des informations dont elles disposent en ce qui concerne la situation de séjour des étrangers", a donné le 4 novembre 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE. .

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e oktober 1985 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de ambtshalve mededeling door de gemeenten aan de Dienst Vreemdelingenzaken van het Bestuur van de Openbare Veiligheid van het Ministerie van Justitie, van inlichtingen waarover zij beschikken met betrekking tot de verblijfstoestand van de vreemdelingen", heeft de 4e november 1985 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

+

EXAMEN DU TEXTE.

INTITULE.

L'intitulé suivant est proposé :

"Arrêté royal relatif à la communication par les communes, à l'Office des étrangers, de certaines informations concernant les étrangers".

PREAMBULE.

A l'alinéa 1er, il y a lieu d'ajouter les mots "..., modifiée par la loi du 28 juin 1984;".

.../...

DISPOSITIF.

Article ler.

La phrase introductive prévoit la transmission, par les communes, de certaines informations "se rapportant aux étrangers qui se trouvent sur leur territoire".

Il ressort des renseignements communiqués par les délégués du Ministre qu'il s'agit de tous les étrangers séjournant en Belgique, à l'exception de ceux qui, en vertu de l'article 5 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, ne sont pas tenus de se faire inscrire à l'administration communale.

Les missions qui sont confiées par la loi précitée du 15 décembre 1980 au Ministre de la Justice justifient que, par un arrêté royal d'exécution de cette loi, les communes soient tenues de transmettre au Ministre de la Justice certaines informations.

Les communes ont, pour l'exécution de la loi précitée, l'obligation de recueillir la plupart des informations visées à l'article ler du projet.

Il y a toutefois lieu de relever qu'aucun texte n'impose aux communes de chercher à connaître le pseudonyme d'un étranger. De même, aucun texte n'oblige les communes à prendre les empreintes digitales des étrangers.

Par ailleurs, il va de soi que la commune ne disposera pas nécessairement de chacune des informations énumérées à l'article ler et qu'elle ne sera donc tenue de les transmettre au Ministre que si celles-ci sont en sa possession.

Compte tenu de ces observations, le texte suivant est proposé :

"Article ler.-

Pour tout étranger autre que celui qui n'est pas tenu de s'inscrire à l'administration communale en vertu de l'article 5 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, la commune transmet d'office à l'Office des étrangers de l'Administration de la Sûreté publique du Ministère de la Justice, les informations suivantes, pour autant qu'elle en dispose :

1° le nom et les prénoms;

2° le lieu et la date de naissance;

3° le sexe;

4° la nationalité;

5° l'adresse en Belgique;

6° le pays et le lieu d'origine à l'étranger;

7° le lieu et la date du décès;

8° la profession, l'activité professionnelle ou l'activité lucrative;

9° l'état civil;

10° la composition du ménage;

11° la filiation;

12° le nom, les prénoms, les lieu et date de naissance, la nationalité et l'adresse en Belgique du conjoint;

13° le nom, les prénoms, les lieu et date de naissance, la nationalité et l'adresse en Belgique de chaque enfant;

14° la nature et la durée de validité de la carte professionnelle;

15° la nature et la durée de validité du permis de travail;

16° la durée de validité de la carte de commerçant ambulant;

17° la nature et le numéro de la pièce ou du document d'identité couvrant le séjour en Belgique;

18° les dates de départ et de retour en cas d'absence temporaire à l'étranger avec droit de retour;

19° la nature du document de voyage;

20° les visas valables pour la Belgique;

21° la preuve des moyens de subsistance;

22° la déclaration de changement définitif d'adresse pour l'étranger;

23° le numéro d'identification au Registre national;

24° le numéro attribué par l'Administration de la Sûreté publique;

25° la photographie;

26° les empreintes digitales;

27° le pseudonyme.

La commune doit également communiquer toutes modifications apportées aux informations énumérées à l'alinéa 1er".

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat de Regering wegens haar ontslag alleen nog bevoegd is voor het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

+

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

OPSCHRIFT.

Het volgende opschrift wordt voorgesteld :

"Koninklijk besluit betreffende de mededeling, door de gemeenten, van bepaalde inlichtingen over de vreemdelingen aan de Dienst Vreemdelingenzaken".

AANHEF.

Aan het eerste lid zouden de woorden "..., gewijzigd bij de wet van 28 juni 1984" moeten worden toegevoegd.

.../...

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

De inleidende volzin voorziet in het mededelen, door de gemeenten, van bepaalde inlichtingen "betreffende de vreemdelingen die zich op hun grondgebied bevinden".

Uit de inlichtingen die de gemachtigden van de Minister verschaft hebben, blijkt dat het gaat om alle vreemdelingen die in België verblijven, met uitzondering van die welke krachtens artikel 5 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, niet verplicht zijn om zich bij het gemeentebestuur te laten inschrijven.

De taken welke de voormelde wet van 15 december 1980 opdraagt aan de Minister van Justitie, rechtvaardigen dat de gemeenten bij een koninklijk besluit tot uitvoering van die wet verplicht worden om bepaalde inlichtingen aan de Minister van Justitie mede te delen.

De gemeenten zijn met het oog op de uitvoering van de voormelde wet verplicht om de meeste van de in artikel 1 van het ontwerp genoemde inlichtingen te verzamelen.

Toch moet erop gewezen worden dat geen enkele tekst de gemeenten oplegt het pseudoniem van een vreemdeling te achterhalen. Evenzo verplicht geen enkele tekst de gemeenten tot het nemen van de vingerafdrukken van de vreemdelingen.

.../...

Bovendien spreekt het vanzelf dat de gemeente niet noodzakelijk zal beschikken over elke inlichting die in artikel 1 opgesomd wordt en dat zij die inlichtingen dus alleen aan de Minister zal dienen mede te delen als ze in haar bezit zijn.

Met inachtneming van deze opmerkingen wordt de volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 1.-

De gemeente deelt met betrekking tot iedere andere vreemdeling dan die welke krachtens artikel 5 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, niet verplicht is om zich bij het gemeentebestuur te laten inschrijven, aan de Dienst Vreemdelingenzaken van het Bestuur van de Openbare Veiligheid van het Ministerie van Justitie, ambtshalve de volgende inlichtingen mede, voor zover zij erover beschikt :

1° naam en voornamen;

2° geboorteplaats en -datum;

3° geslacht;

4° nationaliteit;

5° adres in België;

6° land en plaats van herkomst in het buitenland;

7° plaats en datum van overlijden;

.../...

8° beroep, beroepsbezigheid of winstgevende bedrijvigheid;

9° burgerlijke staat;

10° samenstelling van het gezin;

11° afstamming;

12° naam, voornamen, geboorteplaats en -datum, nationaliteit en adres in België van de echtgenote of echtgenoot;

13° naam, voornamen, geboorteplaats en -datum, nationaliteit en adres in België van ieder kind;

14° aard en geldigheidsduur van de beroepskaart;

15° aard en geldigheidsduur van de arbeidskaart;

16° geldigheidsduur van de kaart van ambulant handelaar;

17° aard en nummer van het identiteitsstuk of -document dat het verblijf in België dekt;

18° data van vertrek en terugkeer in geval van tijdelijke afwezigheid in het buitenland met recht op terugkeer;

19° aard van het reisdocument;

20° visa geldig voor België;

21° bewijs van de middelen van bestaan;

.../...

22° aangifte van definitieve adresverandering bij vertrek naar het buitenland;

23° identificatienummer bij het Rijksregister;

24° nummer toegekend door het Bestuur van de Openbare Veiligheid;

25° foto;

26° vingerafdrukken;

27° pseudoniem.

De gemeente is eveneens gehouden tot het mededelen van alle wijzigingen die in de inlichtingen opgesomd in het eerste lid worden aangebracht".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. M. HANOTIAU, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. HANOTIAU, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.